

**Chemical disinfectants and antiseptics -
Quantitative suspension test for the
evaluation of mycobactericidal activity
of chemical disinfectants and
antiseptics used in veterinary field -
Test method and requirements (phase
2, step 1)**

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in veterinary field - Test method and requirements (phase 2, step 1)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 14204:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 14204:2004 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 14204:2004 consists of the English text of the European standard EN 14204:2004.
Käesolev dokument on jõustatud 23.09.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.	This document is endorsed on 23.09.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.
Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.	The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala: This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for mycobactericidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water or in the case of ready-to-use-products with water. Products can only be tested at a concentration of 80 % or less, as some dilution is always produced by adding the test organisms and interfering substance.	Scope: This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for mycobactericidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water or in the case of ready-to-use-products with water. Products can only be tested at a concentration of 80 % or less, as some dilution is always produced by adding the test organisms and interfering substance.
---	---

ICS 11.080.20

Võtmesõnad: bactericides, disinfection, effi, evaluations, hygiene, livestock breeding, medical sciences, medicine, microbiology, mycobacteriaceae, specification (approval), specifications, suspensions (chemical), testing, weighting level, veterinary medicine, veterinary science

English version

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension
test for the evaluation of mycobactericidal activity of chemical
disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test
method and requirements (phase 2, step 1)

Antiseptiques et désinfectants chimiques - Essai quantitatif
de suspension pour l'évaluation de l'activité
mycobactéricide des antiseptiques et des désinfectants
chimiques utilisés dans le domaine vétérinaire - Méthode
d'essai et prescriptions (Phase 2, étape 1)

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika -
Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der
mykobakteriziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel
und Antiseptika für den Veterinärbereich - Prüfverfahren
und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1)

This European Standard was approved by CEN on 20 February 2004.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
5 Test method.....	6
Annex A (normative) Test for validation of dilution-neutralization method	18
Annex B (informative) Homogenization of mycobacterial test suspensions	20
Annex C (informative) Neutralizers	21
Annex D (informative) Example of a typical test report.....	22
Annex E (informative) Corresponding referenced strains	24
Annex F (informative) Information on the application and interpretation of European Standards on chemical disinfectants and antiseptics	25
Bibliography	27

Foreword

This document (EN 14204:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 216 “Chemical disinfectants and antiseptics”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2004.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard describes a suspension test for establishing whether a chemical disinfectant or antiseptic in the veterinary field has or does not have mycobactericidal activity under the laboratory conditions, defined by this European Standard, which influence the action of disinfectants in practical use.

The type and level of interfering substance can be selected as well as contact times and temperatures in addition to the levels specified in order to support recommendations for use under particular conditions. The method involves neutralization of the mycobactericidal activity at the moment of sampling by dilution into a previously validated neutralizer.

The conditions that shall be tested are intended to cover general purposes and to allow reference between laboratories and product types. For some applications, however, the recommendations of use of a product may differ and therefore additional test conditions need to be used.

1 Scope

This European Standard specifies a test method and the minimum requirements for mycobactericidal activity of chemical disinfectant and antiseptic products that form a homogeneous, physically stable preparation when diluted with hard water or — in the case of ready-to-use-products — with water. Products can only be tested at a concentration of 80 % or less, as some dilution is always produced by adding the test organisms and interfering substance.

This European Standard applies to products that are used in the veterinary area – i.e. in the breeding, husbandry, production, transport and disposal of all animals except when in the food chain following death and entry to the processing industry.

NOTE 1 The method described is intended to determine the activity of commercial formulations or active substances under the conditions in which they are used.

NOTE 2 This method corresponds to a phase 2 step 1 test (Annex F).

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1656, *Chemical disinfectants and antiseptics – Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in veterinary field - Test method and requirements (phase 2/step 1)*.

EN 12353, *Chemical disinfectants and antiseptics – Preservation of microbial strains used for the determination of bactericidal and fungicidal activity*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.

3.1

product

chemical agent or formulation used as a chemical disinfectant or antiseptic [EN 1040]

3.2

mycobactericide

product that kills mycobacteria under defined conditions

NOTE The adjective derived from "mycobactericide" is "mycobactericidal".

3.3

mycobactericidal activity

capability of a product to produce a reduction in the number of viable mycobacterial cells of relevant organisms under defined conditions